



# EDITAL SRInter nº 04/21 Mobilidade acadêmica internacional - JAPÃO

# 2º PERÍODO LETIVO DE 2021

A Secretaria Geral de Relações Internacionais - SRInter informa que encontram-se abertas as inscrições para estudantes de graduação de cursos presenciais da UFSCar que desejam realizar mobilidade acadêmica internacional, **no segundo semestre de 2021**, em instituições do **JAPÃO** conveniadas à UFSCar no âmbito de acordos bilaterais de cooperação.

#### **IMPORTANTE**

Tendo em vista a pandemia da COVID 19 não é possível precisar ou antecipar, no momento do lançamento deste edital, as condições sanitárias e exigências de fronteiras entre os países no início da mobilidade, podendo, inclusive, ser vedada a entrada de brasileiros no país de destino, levando a reprogramação da mobilidade (em concordância com a instituição anfitriã) ou mesmo o cancelamento deste edital.

# 1. Período de duração da mobilidade acadêmica:

O período de estudos será de 01 (um) semestre acadêmico, a ser realizado no segundo semestre de 2021, e os(as) estudantes cursarão disciplinas em uma das instituições com vagas ofertadas neste edital.

# 2. Relação de instituições, vagas e conhecimento do idioma

**2.1** A relação de instituições do presente edital, o número de vagas, o nível de proficiência linguística exigido e o link dos cursos encontram-se na tabela abaixo:

Instituição		Proficiência
Kagoshima University		
https://www.kagoshima-u.ac.jp/en/global-	3	Japonês – N2
contents/graduate-schools.html		
Shibaura Institute of Technology		Iananâa NO
https://www.shibaura-	5	Japonês – N2 Inglês TOEFL IBT 80 ou B2
it.ac.jp/en/faculty/index.html		ingles TOEFL IDT 80 Ou b2

- 2.2 Previamente à inscrição para o presente edital, o(a) candidato(a) deverá verificar se há, na instituição de destino pretendida, o curso equivalente ou análogo ao seu na UFSCar e acessar a grade curricular do respectivo curso no site das referidas instituições, para averiguar se as disciplinas se ajustam aos interesses e necessidades de sua formação acadêmica, bem como se a mesma será ofertada no semestre da mobilidade;
  - **2.3** O(a) estudante deverá candidatar-se a uma única instituição.

## 3. Requisitos para inscrição:

Todos os requisitos acadêmicos do presente edital têm como referência o último período letivo encerrado do curso e campus ao qual o(a) estudante está regularmente matriculado(a), ou seja, 1º semestre de 2020 para os cursos semestrais e o período de 2019 para os cursos anuais (Lagoa do Sino).

No caso de estudantes reingressantes ou ingressantes por transferência interna a integralização do curso terá como base o curso com ingresso mais recente.

- **3.1** Estar regularmente matriculado(a) em curso de graduação da UFSCar (*status* "cursando") no momento da inscrição;
- **3.2** Não estar com a matrícula trancada ou cancelada no semestre da candidatura, bem como no anterior;
- 3.3 Ter integralizado, até o final do último período letivo encerrado, no mínimo 30% e no máximo 90% dos créditos necessários para a conclusão do curso;

Para os cursos do *Campus* Lagoa do Sino os (as) estudantes devem:

- ✓ Além de terem cumprido no mínimo 30% e no máximo 90% da carga horária necessária para a conclusão do curso, devem também ter cumprido a carga horária do Perfil 1, e não ter reprovação alguma no último ano cursado, se estiverem matriculados em cursos com 4 anos de duração;
- ✓ Além de terem cumprido no mínimo 30% e no máximo 90% da carga horária necessária para a conclusão do curso, devem também ter cumprido a carga horária do Perfil 1 e 2, e não ter reprovação alguma no último ano cursado, se estiverem matriculados em cursos com 5 anos de duração;
- **3.4** Para os cursos de Medicina e do Campus de Lagoa do Sino, o(a) estudante deverá consultar os(as) coordenadores(as) de curso, a fim de verificar a viabilidade de ausentar-se da UFSCar;
- **3.5** O(a) estudante deverá possuir média ponderada total (disponível no histórico escolar completo) **igual ou superior a 6,5 (seis e meio)**, no curso ao qual estiver com matrícula ativa;
- **3.6** Não estar inscrito nas últimas disciplinas ou atividades curriculares, ou seja, não estar em semestre de colação de grau no momento da inscrição;
- **3.7** Não ser estudante do Programa de Estudantes Convênio de Graduação (PEC-G) ou de qualquer outro programa de mobilidade acadêmica *incoming*;
- **3.8** O(a) estudante não deve apresentar reprovações no último período letivo encerrado, independentemente da natureza da atividade;

- **3.9** Para os cursos de graduação elegíveis deste edital, o(a) estudante deverá ter ingressado na UFSCar:
- ✓ A partir de 2017/1 (primeiro semestre de 2017) para os cursos com duração de 05 (cinco) anos;
- ✓ A partir de 2018/1 (primeiro semestre de 2018) para os cursos com duração de 04 (quatro) anos.
- **3.10** Não estar participando simultaneamente de outro edital de seleção de mobilidade sob gestão da Secretaria de Relações Internacionais (SRInter) da UFSCar;
- **3.11** Possuir o nível de proficiência linguística exigido pela instituição anfitriã, conforme consta na tabela do item 2.1.

Os estudantes que desejam frequentar os cursos ministrados em japonês deverão comprovar o seu nível de conhecimento do idioma por meio da certificação JLPT ou certificados emitidos por escolas de idiomas, que conste expressamente o nível equivalente ao solicitado (N2).

Os estudantes que desejam frequentar os cursos ministrados em inglês deverão comprovar o seu nível de conhecimento do idioma por meio do certificado oficial TOEFL IBT 80 ou certificados emitidos por escolas de idiomas, que conste expressamente o nível equivalente ao solicitado (B2).

Obs.: Não serão aceitos os certificados com apenas o número de horas ou com a descrição de nível como Básico, Intermediário e Avançado, ou seja, certificados que não apresentarem explicitamente o nível N2 ou B2.

#### 4. Documentos necessários para a Inscrição

Além de cumprir todos os requisitos do item 3, o(a) estudante deverá encaminhar a documentação abaixo por meio do e-mail mobilidade-srinter@ufscar.br.

- **4.1.** Formulário de inscrição para o Edital SRInter nº 04/21 de mobilidade acadêmica internacional, disponível no Anexo IV, devidamente assinado pelo(a) estudante;
  - **4.2** Histórico escolar completo do sistema SIGA;
  - 4.3 Atestado de matrícula do sistema SIGA;
- 4.4 Cópia do passaporte com vencimento mínimo de 06(seis) meses anterior à data da viagem ou protocolo de agendamento (que será emitido somente após o pagamento da GRU) para solicitação de novo passaporte;
- **4.5** Carta de recomendação de um(a) docente do departamento/curso a que pertença o(a) estudante (não há modelo pré-definido, ficando o texto a critério do docente);
- **4.6** Declaração assinada pelo responsável do financiamento do(a) estudante enquanto em mobilidade acadêmica, disponível no Anexo III;
- **4.7** Certificado de proficiência em língua japonesa (JLTP) ou certificado emitido por escola de idioma, conforme item 3.11 do presente edital;
- **4.8** Certificados, declarações e documentos comprobatórios para pontuação, conforme Anexo I.

Obs.: Certificados de participação em eventos como OUVINTE não serão pontuados.

## 5. Ajuda financeira

Por se tratar de um **intercâmbio no âmbito de acordos bilaterais de cooperação** entre as instituições, **não** haverá nenhum tipo de auxílio financeiro, tanto da UFSCar como da instituição de destino. O(a) estudante selecionado(a) deverá possuir condições financeiras para arcar com os custos de transporte (passagens aéreas), seguro de saúde internacional com repatriação sanitária e funerária, acomodação, alimentação, obtenção de visto estudantil, traduções de documentos, procedimentos consulares, entre outros.

#### 6. Taxas acadêmicas

O(a) estudante selecionado(a) ao abrigo do acordo de cooperação entre as instituições ficará **isento(a)** das **taxas acadêmicas** na instituição anfitriã.

## 7. Procedimentos para a candidatura e processo de seleção

- 7.1 Atendendo a todos os requisitos do item 3, o(a) estudante deverá reunir toda a documentação constante no item 4 e encaminhar à SRInter, por meio do e-mail mobilidade-srinter@ufscar.br, até a data limite disposta no cronograma, conforme orientação a seguir:
  - Os documentos deverão ser escaneados e devidamente nomeados com o nome da instituição de destino, nome do(a) estudante e tipo do documento (Ex.: Kagoshima\_Jose da Silva\_Historico.pdf) e enviados somente em formato pdf. Os certificados, declarações e documentos comprobatórios para pontuação (também em formato pdf), deverão ser agrupados, compactados e colocados em um único arquivo antes do envio por email, em formato zip ou rar e este deve ser nomeado de acordo com a informação anterior. Arquivos enviados que não seguirem a configuração/formato acima citados não serão aceitos;
- **7.2** As inscrições deverão ser enviadas até às 23h59 do dia 14/03/2021 por meio do e-mail mobilidade-srinter@ufscar.br;
- **7.3** A seleção será realizada pela SRInter/ProGrad, por meio da análise criteriosa da documentação apresentada. Caberá à DiGRA a verificação da integralização do curso, bem como a verificação dos requisitos acadêmicos;
- 7.4 A média ponderada total será somada à pontuação dos documentos apresentados (conforme Anexo I). A quantidade de reprovações, cancelamentos e desistências de disciplinas durante o curso será subtraída da pontuação obtida no parágrafo anterior, no valor de um ponto para cada ocorrência;

- 7.5 A classificação final será realizada para cada instituição em 02 (duas) fases, sendo a primeira dentre os(as) candidatos(as) de um mesmo curso e a segunda com o(a) melhor classificado(a) de cada curso na fase anterior;
  - **7.6** Os critérios para desempate serão:
  - a) Maior média ponderada total;
  - b)Ter participado de IC;
  - c) Maior índice de integralização curricular.
- 7.7 O resultado final será divulgado na página da SRInter (www.srinter.ufscar.br), bem como pelo Facebook UFSCar SRInter, conforme cronograma. Posterior a divulgação do resultado final de seleção, a SRInter enviará por e-mail as instruções sobre a documentação de candidatura a ser enviada para a instituição de destino. Caberá aos(às) estudantes selecionados(as) prosseguirem com os trâmites relativos às candidaturas;
- 7.8 A submissão de candidatura não garante uma vaga para realizar o intercâmbio. O(a) estudante só será oficialmente aceito(a) pela instituição de destino após análise da documentação e emissão/envio da carta de aceite pela mesma.

Obs.: É importante esclarecer que é de responsabilidade da SRInter a homologação e intermediação das candidaturas dos(as) estudantes da UFSCar junto às instituições anfitriãs, tendo, portanto, o papel de coordenador institucional. Candidaturas enviadas de forma independente serão indeferidas pela SRInter.

#### 8. Divulgação dos resultados e apresentação de recursos

**8.1** O resultado preliminar do presente edital será publicado na página http://www.srinter.ufscar.br/, bem como pelo Facebook UFSCar SRInter, conforme cronograma;

- **8.2** No caso de interposição de recurso, o(a) estudante deverá preencher formulário disponibilizado no Anexo II e enviar para o e-mail mobilidade-srinter@ufscar.br dentro do prazo indicado no cronograma;
- **8.3** Na interposição de recurso não será admitida a inclusão de nenhum documento além daqueles já apresentados;
- **8.4** A SRInter apreciará os recursos recebidos mediante os argumentos apresentados, não cabendo novo recurso à decisão proferida.

# 9. Informações Gerais

Como um dos principais objetivos da mobilidade acadêmica no âmbito da graduação é o reconhecimento dos créditos aprovados na instituição anfitriã pela instituição de origem, é esperado que o aluno solicite o reconhecimento dos créditos no seu retorno à UFSCar.

No momento da elaboração do plano de estudo, ou seja, da escolha das disciplinas a serem cursadas, o(a) estudante deverá fazê-lo com o apoio da coordenação do curso, visando o maior número de reconhecimento de créditos possíveis no seu retorno. O(a) estudante poderá também cursar disciplinas de seu interesse para complementar o currículo.

Caso o(a) estudante seja selecionado no presente edital, ele deverá apresentar um plano de estudo contendo no mínimo **04 (quatro) disciplinas** que deseja cursar na instituição de destino. O(a) estudante deverá cumprir no **mínimo 70% dos créditos inscritos.** Havendo necessidade de cancelamento de disciplina(s) constante no plano de estudos, o(a) estudante deverá substituí-la(s) por outra(s) disciplina(s).

#### **Importante:**

1. As instituições de destino constantes do presente edital estão considerando o ensino presencial no segundo semestre de 2021, porém, a SRInter não se responsabiliza por qualquer mudança da forma de ensino, por questões da COVID 19.

# **CRONOGRAMA**

ATIVIDADE	PERÍODO
<b>Divulgação</b> do edital	23/02/2021
Inscrição dos(as) estudantes na SRInter por meio do e-mail: mobilidade-srinter@ufscar.br	De 23/02/2021 a 14/03/2021
<b>Análise e Seleção</b> das inscrições dos(as) estudantes pela SRInter e ProGrad	15/03/2021 e 16/03/2021
<b>Divulgação do resultado preliminar</b> no site e página do facebook da SRInter	16/03/2021
Período de recurso	17/03/2021 e 18/03/2021
Análise do Recurso	19/03/2021
Divulgação da análise dos recursos e resultado final no site e página do facebook da SRInter	22/03/2021

# **ANEXO I**

# Pontuação

Atividade	Pontuação	Comprovação
Desenvolvimento de Projeto de ICT – (PIBIC, PIBIT e FAPESP) Bolsista ou Voluntário cadastrado na ProPQ por no mínimo 6 meses consecutivos	1,5 por semestre completo	PIBIC, PIBIT: Bolsista: Certificado/declaração de conclusão ou de andamento emitido pela Pró-reitoria de Pesquisa. Voluntário cadastrado na ProPq (ICTSR): Certificado/declaração de conclusão ou de andamento, emitido pela Pró-reitoria de Pesquisa. FAPESP: Termo de outorga e aceitação de bolsa emitido pela FAPESP; Obs.: Não serão aceitos extratos bancários.
Programa Institucional de Bolsa de Iniciação à Docência – PIBID Bolsista ou Voluntário por no mínimo 6 meses consecutivos	1,5 por semestre completo	PIBID: Bolsista: Declaração emitida pela coordenadora institucional do PIBID e/ou Termo de Compromisso firmado com a CAPES. Voluntário: Declaração emitida pela coordenadora institucional do PIBID Obs.: Não serão aceitos extratos bancários.
Apresentação de trabalho em eventos nacionais ou internacionais (oral ou pôster)	2,00 por evento	Certificado de apresentação emitido pela organização do evento.
Publicação de artigo técnico- científico em periódicos nacionais e internacionais	2,00 por publicação	Cópia da publicação/cópia de aceite
Prêmios recebidos em apresentação de trabalhos científicos durante a graduação	1,00 por prêmio	Certificado de recebimento de prêmio emitido pela organização do evento.

Obs1: Os documentos apresentados que não constarem no anexo II não serão pontuados.

Obs2: Os comprovantes válidos para a pontuação devem pertencer ao período do curso com a matrícula ativa.

Obs3: No caso de estudantes reingressantes ou ingressantes por transferência interna, os comprovantes válidos para a pontuação serão referentes ao curso com ingresso mais recente.

## **ANEXO II**

# INTERPOSIÇÃO DE RECURSO DO EDITAL SRINTER nº 04/21

Sr. Secretário Geral de Relações Internacionais

RECURSO					
Eu				(	candidato(a)
inscrito no Edital SRIn	iter nº 04/21, tend	o em vista a	divulgaçã	o do resultado	o preliminar
em 16/03/2021, venho	apresentar recur	so ao result	tado com	as justificativa	s indicadas
abaixo:					
Nestes Termos,					
P. Deferimento.					
				de	de 2021
	Assinatu	ra do candid	ato(a)		

Despacho da SRInter: ( ) Deferido ( ) Indeferido				
Motivo:				

Assinatura e carimbo



# UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO CARLOS Secretaria Geral de Relações Internacionais



Rodovia Washington Luís, km 235 – Caixa Postal 676 Fone: 55-16-3351-8402 - CEP 13.565-905 São Carlos – SP - Brasil

E-mail: <a href="mailto:srinter@ufscar.br">srinter@ufscar.br</a>

# **ANEXO III**

# DECLARAÇÃO

Declaro, para	os devidos fins, o	que me resp	onsabiliza	rei pelas	s despesas
financeiras decorrer	ites do período	de estudos	no exter	rior (ho	spedagem,
alimentação, transpo	rte aéreo e terres	tre, seguro d	de saúde	internac	ional com
repatriação sanitária	a e funerária e	despesas	pessoais),	do(a)	estudante
					<u></u> .
	Local e d	ata.			
			_		
	Assinati	ıra			
Nome do responsável:					
CPF:					
Endereço completo:					
Telefone:					



## UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO CARLOS Secretaria Geral de Relações Internacionais

Rodovia Washington Luís, km 235 – Caixa Postal 676 Fone: 55-16-3351-8402 - CEP 13.565-905





#### **ANEXO IV**

# Formulário de inscrição para mobilidade acadêmica internacional

# **JAPÃO**

# EDITAL SRINTER N° 04/21 - 2° PERÍODO LETIVO DE 2021

## 1 – Dados Pessoais:

Nome / Nome Social <sup>1</sup>		Masculino		Feminino	
Endereço atual:					
Incluir endereço completo, código postal e cidade.					
Nº RA:					
Telefone Celular:	Telefone	fixo:			
Incluir código da cidade	Incluir có	digo da cidade	!		
RG:	CPF:				
Nº Passaporte:	Nacional	idade:			
E-mail:					
Data de nascimento: / / (dia	a / mês / ar	no)			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> O nome social é aceito na instituição de origem. Nas instituições de destino poderá ou não ser aceito, dependendo de legislação do país.

# 2 – Informações acadêmicas:

Curso de graduação:				
Campus: São Carlos	Araras	Sorocaba	Lagoa do Sino	
Nome do coordenador de curso				
na instituição de origem:				
E-mail do Coordenador:				
Telefone do Coordenador (opcional):				
Incluir código da cidade	_			
3 – Informações sobre a Mol	oilidade			
Instituição de Destino:				
Curso na instituição de destino:				
,				
4 – Conhecimentos Linguíst	icos			
Conhecimento/proficiência em outra				
Idioma:	Básico 🗌	Intermediário 🗌 Fluent	e/Proficiente	
Idioma:	Básico 🗌	Intermediário 🗌 Fluent	e/Proficiente	
5 – Programa de Assistência Es	tudantil - Bolsas e A	auxílios		
2 2 2 9 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2				
É morador de alojamento/moradia	cedida pela UFSC	ar? Sim ( ) Não ( )		
É estagiário pela ProGPe/UFSCar?	Sim ( ) Não (	)		
L'estaglario pera l'ioci e/orocar.	5III ( ) 1400 (	,		
Recebe algum dos benefícios abaix	o relacionados? Q	ual? Sublinhe a opção.		
		•		
		tudantis: auxílio-moradi	a, auxílio-alimentação,	
bolsa atividade, bolsa em espécie, bolsa mãe e bolsa pai.  ( ) <b>ProGrad</b> - Pró-Reitoria de Graduação: bolsa tutoria matemática, bolsa treinamento, bolsa				
	de Graduação: bo	lsa tutoria matemática, b	olsa treinamento, bolsa	
tutoria ações afirmativas ( ) <b>ProEx</b> – Pró-Reitoria do	a Evtanção, bolca d	o ovtonoão		
( ) Outros:				
( , Outloo		·		

## 6 - Condições

A Secretaria Geral de Relações Internacionais da UFSCar – SRInter – não se responsabiliza pelos procedimentos e prazos estabelecidos para a candidatura junto à instituição de destino, bem como pelos prazos estabelecidos pelo consulado para solicitação do **visto de estudante**.

Para esse edital, não haverá bolsa e nenhum **auxílio financeiro por parte da UFSCar**, cabendo à universidade somente a seleção dos(as) estudantes para posterior nomeação junto à instituição de destino.

Cada estudante, após recebimento da **carta de aceite**, responsabilizar-se-á pelos procedimentos para solicitação de visto, aquisição do seguro de saúde internacional com repatriação sanitária e funerária e passagem aérea.

No seu retorno à UFSCar, é esperado que o(a) estudante solicite o reconhecimento dos créditos aprovados durante a mobilidade no exterior.

A confirmação da candidatura e orientações sobre a mobilidade serão encaminhadas ao(à) estudante selecionado(a), pelo e-mail fornecido pelo(a) candidato(a) no item 1 deste formulário.

Estou ciente de que em caso de desistência após o envio dos documentos originais à instituição de destino e o recebimento da carta de aceite, **não mais serei elegível para participar de outros editais de mobilidade acadêmica internacional coordenados pela SRInter**. Casos especiais serão analisados individualmente.

Data://		
Assinatura		